MTL. L. 2525/2.

Conseil d'Etat - 1 -
LEGISLATION
- 8 1 1952
Transmis à
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e November 1951 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de toekenning van leningen aan coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter", zoals het door de Minister op 12 December 1951 werd geamendeerd, heeft ter zitting van 20 December 1951 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 28 novembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'octroi de prêts aux sociétés coopératives à caractère agricole", ainsi qu'il a été amendé le 12 décembre 1951 par le Ministre, a donné en sa séance du 20 décembre 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp zou een titel moeten krijgen, waarin het voorwerp er van wordt omschreven.

In de inleiding hoeft niet te worden verwezen naar het besluit van de Regent van 19 Januari 1949, dat niet de rechtsgrond van het ontwerp is.

Van het laatste lid van artikel 2 zou een afzonderlijk artikel moeten worden gemaakt.

De laatste volzin van artikel 5 is overbodig en kan zonder bezwaar wegvallen.

Wat in artikel 7 aangaande het niet meer toestaan van de leningen, is bepaald, kan beter in artikel 1 worden gezegd.

Ten slotte zijn in het ontwerp een aantal vormwijzigingen aan te brengen; deze behoeven geen commentaar en blijken uit de hierna volgende tekst :

Koninklijk besluit betreffende het toestaan van leningen aan de coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet ;

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 30 September 1937 tot oprichting van een Nationaal Instituut voor landbouwkrediet, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947, namelijk op artikel 2, derde lid, en op artikel 4, vijfde lid, zoals dit laatste is gewijzigd bij het besluit van de secretarissen-generaal van 20 Juni 1941 ;

Gelet op artikel 12 van de besluitwet van 25 Januari 1945 waarbij een handelsdienst voor ravitaillering wordt opgericht ;

Overwegende dat tot steun van de coöperatieve landbouwbeweging het toestaan van leningen aan coöperatieve landbouwvennootschappen dient vergemakkelijkt te worden ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Binnen de perken van de begrotingskredieten en tot het tijdstip dat naar zijn oordeel de landbouwcoöperatie een voldoende uitbreiding heeft genomen, kan de Minister van Landbouw aan de coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter leningen toestaan.

Die leningen dienen om de landbouwkostprijzen te verminderen, de bedrijfsmethodes te vergemakkelijken en te rationaliseren en gunstiger voorwaarden te scheppen voor de bewerking en de verkoop der producten.

.../...

Artikel 2.-

Onder coöperatieve vennootschappen met landbouwkarakter worden voor de toepassing van dit besluit verstaan, de coöperatieve vennootschappen opgericht overeenkomstig boek I, titel 9, sectie 7 van het Wetboek van Koophandel en die daarenboven aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) het voorwerp van de vennootschap dient in hoofdzaak verband te houden met de landbouw, de tuinbouw of de veeteelt ;

b) de meerderheid der vennoten moet het beroep van landbouwer, tuinder of veefokker uitoefenen ;

c) de meerderheid van hen die van de diensten van de vennootschap gebruik maken, moet er lid van zijn ; de Minister kan echter leningen toestaan aan vennootschappen die aan deze voorwaarde niet voldoen, mits zij er zich naar schikken binnen de door hem bepaalde termijn ;

d) de vennootschap moet het toetreden van nieuwe leden zonder overdreven eisen mogelijk maken ;

e) de statuten moeten bepalen dat ieder lid op de algemene vergaderingen over een stem beschikt. Bij uitzondering kan de Minister echter leningen toestaan aan vennootschappen waarvan de statuten bepalen dat de vennoten over een bijkomende stem beschikken per reeks van genomen aandelen, zonder dat het aantal stemmen waarover een vennoot kan beschikken meer dan 1/5 van de uitgebrachte stemmen mag bedragen en zonder dat de bijkomende stemmen voor meer dan de helft van de rechtstreekse of vertegenwoordigde stemmen bij de stemming in aanmerking zullen komen ;

.../...

f) het jaarlijks dividend mag 6 t.h. van het nominaal bedrag der aandelen niet overschrijden.

De landbouwcoöperaties die onder hun leden uitsluitend andere landbouwcoöperaties tellen, moeten bovengenoemde voorwaarden b, c, d en e niet vervullen zo de aangesloten vennootschappen zelf daaraan voldoen.

Artikel 3.-

De Minister kan, overeenkomstig het bepaalde in dit besluit, bij uitzondering leningen toestaan aan beroepsverenigingen opgericht volgens de wet van 31 Maart 1898, voor zover zij voldoen aan de hierboven onder a, b en d van artikel 2 gestelde voorwaarden en beschikken over een inrichting voor de verkoop van de producten hunner leden.

Artikel 4.-

De Minister bepaalt de rentevoet, de wijze van terugbetaling der leningen en de van de vennootschappen geëiste waarborgen.

Hij beschikt op de aanvragen, de Commissie van advies voor krediet aan landbouwcoöperaties gehoord.

Artikel 5.-

Het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet is belast met de uitvoering van de beslissingen van de Minister.

.../...

Te dien einde opent het op naam van de Minister van Landbouw een speciale rekening, voorbehouden voor de leningsverrichtingen in dit besluit bedoeld.

Artikel 6.-

De speciale rekening wordt gespijsd door de daartoe uitgetrokken begrotingskredieten, door de interesten voortkomende van de leningen aan coöperatieve vennootschappen, door de terugbetalingen op deze leningen en door de opbrengst van de tijdelijk beschikbare fondsen waarvan de belegging zou zijn gedaan door het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet met het akkoord van de Minister.

Artikel 7.-

Vanaf het tijdstip waarop de Minister beslist een einde te maken aan het toestaan van leningen gaan de geldsommen, op het credit van de speciale rekening ingeschreven en die welke later van de uitvoering der lopende verrichtingen zouden voortkomen, naar de Schatkist terug.

Artikel 8.-

Ieder jaar brengt het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet aan de Minister verslag uit over de verrichtingen van de speciale rekening. De Minister maakt het verslag met de bewijsstukken over aan de Minister van Financiën en aan het Rekenhof.

Artikel 9.-

Alle akten betreffende de leningen en het beleggen van de kapitalen worden opgemaakt door het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet of op initiatief

.../...

van deze instelling, die hierbij optreedt in eigen naam maar voor rekening van de Minister van Landbouw.

De rechtsvorderingen worden ingesteld en verdedigd op vervolging en verzoek van het Instituut dat hierbij optreedt in eigen naam doch met het akkoord van de Minister.

Artikel 10.-

De kosten die het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet ingevolge de toepassing van dit besluit moet maken, worden door de speciale rekening gedragen.

De Minister van Financiën en de Minister van Landbouw bepalen, het Nationaal Instituut voor landbouwkrediet gehoord, de bijdrage die het Instituut ter vergoeding van zijn tussenkomst zal mogen afnemen van de speciale rekening.

Artikel 11.-

Bij het Ministerie van Landbouw wordt een Commissie van advies voor krediet aan landbouwcoöperaties ingesteld.

De Commissie dient de Minister van Landbouw van advies over alle vraagstukken in verband met het krediet aan landbouwcoöperaties en landbouwberoepsverenigingen.

.../...

Zij bestaat uit :

1° de ambtenaar die aan het hoofd staat van het Bestuur van de economische diensten bij het Ministerie van Landbouw, of zijn gemachtigde, die het voorzitterschap er van waarneemt ;

2° een ambtenaar van dat bestuur, die het secretariaat er van waarneemt ;

3° leden, door de Minister van Landbouw benoemd onder de personaliteiten die in zake landbouwcoöperatie en landbouwkrediet speciaal bevoegd zijn.

Artikel 12.-

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Landbouw,

De Minister van Financiën,

Le projet devrait être pourvu d'un intitulé qui en définit l'objet.

Au préambule, il n'y a pas lieu de viser l'arrêté du Régent du 19 janvier 1949, qui n'est pas le fondement légal du projet.

Le dernier alinéa de l'article 2 devrait faire l'objet d'un article distinct.

La dernière phrase de l'article 5 est inutile et peut être omise sans inconvénient.

La disposition de l'article 7 relative à la cessation de l'octroi des prêts serait mieux à sa place à l'article 1er.

Le projet requiert enfin diverses modifications de forme qui n'appellent aucun commentaire et qui ressortent du texte ci-après :

ARRETE ROYAL RELATIF A L'OCTROI DE PRETS AUX SOCIETES COOPERATIVES DE CARACTERE AGRICOLE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1937 relatif à la création d'un Institut national de crédit agricole, confirmé par la loi du 16 juin 1947, notamment

.../...

l'article 2, alinéa 3, et l'article 4, alinéa 5, ce dernier article modifié par l'arrêté des secrétaires généraux du 20 juin 1941;

Vu l'article 12 de l'arrêté-loi du 25 janvier 1945 portant création d'un Office commercial du ravitaillement;

Considérant ... (comme le projet) ...;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Dans la limite des crédits budgétaires et jusqu'au moment où il estimera que la coopération agricole est suffisamment développée, le Ministre de l'Agriculture peut octroyer des prêts aux sociétés coopératives de caractère agricole.

Ces prêts sont destinés à diminuer les prix de revient agricoles, à faciliter et à rationaliser les méthodes d'exploitation et à améliorer les conditions de transformation et de vente des produits.

Article 2.-

Par sociétés coopératives de caractère agricole, il y a lieu d'entendre, pour l'application du

.../...

présent arrêté, les sociétés coopératives constituées conformément au Code de commerce, livre 1er, titre 9, section 7, et qui répondent, en outre, aux conditions suivantes :

a) l'objet de la société doit se rattacher principalement à l'agriculture, à l'horticulture ou à l'élevage;

b) la majorité des coopérateurs doivent exercer la profession d'agriculteur, d'horticulteur ou d'éleveur;

c) la majorité des personnes qui font usage des services de la société doivent en être membres; le Ministre peut toutefois consentir des prêts aux sociétés qui ne remplissent pas cette condition, pourvu qu'elles s'y conforment dans le délai qu'il déterminera;

d) la société doit permettre l'admission de nouveaux membres, sans conditions excessives;

e) les statuts doivent prévoir qu'aux assemblées générales chaque sociétaire dispose d'une voix. A titre exceptionnel, le Ministre peut toutefois consentir des prêts aux sociétés dont les statuts prévoient que les sociétaires disposent d'une voix supplémentaire par série de parts souscrites, sans que le nombre de voix dont dispose un associé puisse dépasser 1/5ème des voix prenant part au vote et sans que les voix supplémentaires puissent intervenir au vote pour plus de la moitié des voix présentes ou représentées;

f) le dividende annuel ne peut dépasser 6 p.c. du montant nominal des parts.

Les sociétés coopératives agricoles ne comptant parmi leurs membres que d'autres sociétés coopératives agricoles ne doivent pas remplir les conditions b, c, d et e ci-dessus, si les sociétés-membres remplissent elles-mêmes ces conditions.

.../...

Article 3.-

A titre exceptionnel, le Ministre peut octroyer des prêts, conformément au présent arrêté, aux unions professionnelles constituées sur base de la loi du 31 mars 1898, pour autant qu'elles remplissent les conditions formulées sous a, b et d de l'article 2, et qu'elles disposent d'une organisation pour la vente des produits de leurs membres.

Article 4.-

Le Ministre fixe le taux d'intérêt et les modalités de remboursement des prêts, ainsi que les garanties exigées des sociétés.

Il statue sur les demandes, la Commission consultative pour le crédit aux sociétés coopératives agricoles entendue.

Article 5.-

L'Institut national de crédit agricole est chargé de l'exécution des décisions du Ministre.

A cet effet, il ouvre au nom du Ministre de l'Agriculture un compte spécial réservé aux opérations de prêt que prévoit le présent arrêté.

Article 6.-

Le compte spécial est alimenté par les crédits budgétaires prévus à cette fin, par les intérêts des prêts consentis aux sociétés coopératives, par

.../...

les remboursements de ces prêts et par le produit des capitaux, temporairement disponibles, dont le placement aurait été fait par l'Institut national de crédit agricole, de l'accord du Ministre.

Article 7.-

A partir du moment où le Ministre décide de mettre fin à l'octroi des prêts, les sommes inscrites au crédit du compte spécial ainsi que celles qui proviendraient par la suite de l'exécution des opérations en cours font retour au Trésor.

Article 8.-

Chaque année, l'Institut national de crédit agricole fait rapport sur les opérations du compte spécial au Ministre. Le Ministre transmet le rapport, avec les pièces justificatives, au Ministre des Finances et à la Cour des comptes.

Article 9.-

Tous les actes concernant les prêts et les placements de capitaux sont établis par l'Institut national de crédit agricole ou à son initiative, l'Institut agissant en son nom propre mais pour le compte du Ministre de l'Agriculture.

Les actions judiciaires sont intentées et défendues, poursuites et diligences de l'Institut agissant en son nom propre mais avec l'accord du Ministre.

.../...

Article 10.-

Les frais résultant pour l'Institut national de crédit agricole de l'application du présent arrêté, sont imputés sur le compte spécial.

Le Ministre des Finances et le Ministre de l'Agriculture fixent, l'Institut national de crédit agricole entendu, la redevance que celui-ci prélève sur le compte spécial en rétribution de son intervention.

Article 11.-

Il est institué au Ministère de l'Agriculture une Commission consultative pour le crédit aux sociétés coopératives agricoles.

La Commission donne au Ministre de l'Agriculture un avis sur toutes les questions concernant le crédit aux sociétés coopératives agricoles et aux unions professionnelles agricoles.

Elle est composée :

1° du fonctionnaire dirigeant l'Administration des services économiques au Ministère de l'Agriculture, ou de son délégué, qui en assure la présidence;

2° d'un fonctionnaire de cette administration, qui en assure le secrétariat;

3° de membres nommés par le Ministre de l'Agriculture parmi les personnalités spécialement compétentes en matière de coopération agricole et de crédit agricole.

.../...

Article 12.-

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,

Le Ministre des Finances,

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	L.FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J.MERTENS,	assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1951.

Le 1951

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.